

Eima 2008 cierra sus puertas con unos resultados excepcionales

Más de 140.00 visitantes y 1.600 empresas expositoras consolidan la relevancia de la feria de Bolonia



Más de 1.600 empresas expositoras procedentes de cuarenta países –que supone un incremento del 10%–, sobre un área de exposición de más de 105.000 m², a lo largo, ancho y alto de una veintena de pabellones, que han recorrido más de 140.600 visitantes –lo que representa un incremento del 6% frente a la última edición–, es el balance de la feria que se ha celebrado del 12 al 16 de noviembre en Bolonia (Italia). De entre todos estos datos, cabe destacar que el número de visitantes extranjeros ha sido el que más ha aumentado, con un crecimiento del 25%, hasta situarse en más de 22.500 personas.



Massimo Goldoni, presidente de Unacoma y Guglielmo Gandino, director de Eima, durante la rueda de prensa Inaugural.

dos años, separándola del sector de la jardinería y espacios verdes –que ahora acoge ExpoGreen–, para incrementar el grado de especialización agraria del salón, ha sido un éxito, y prueba de ello es que en el ámbito técnico la feria goza de un nivel muy elevado, con la presentación un importante número innovaciones, dado que ahora las empresas disponen de mayor espacio para exhibir sus productos», explicaba Gandino. De hecho, en esta edición se han concedido catorce galardones Novedad Técnica y dieciocho menciones en el concurso de Innovación Técnica.

Al incremento de superficie se le suma la especialización. Este año Eima ha habilitado dos salones nuevos dentro de la feria: Eima Componentes y Eima Bio-Energía, que ha recogido una amplia gama de productos especializados, y un amplio calendario de conferencias, seminarios y demostraciones prácticas. Asimismo, en el marco de EIMA se han celebrado una serie de conferencias sobre el chequeo médico de la PAC, seguridad, innovación tecnológica y la evolución de los mercados internacionales.

La industria italiana cerrará el ejercicio 2008 con un incremento del 9,7% de sus ventas hasta alcanzar una cifra de 8.300 millones de euros. Los 95.400 tractores comercializados, dejan una cifra de ventas de 2.800 millones de euros, un 18,4% más que en 2007, a los que hay que sumar otros 861 millones de euros de la parte de recambios, que crece un 6,2%. El resto proviene de otros tipos de máquinas (cosechadoras, equipos para aplicación de tratamientos, etc.) y suma 4.600 millones de euros, esto es un 5,7% más.

Las exportaciones de tractores son las que han salvado el

Aranca Martínez.

Vida Rural.

Con el éxito ya garantizado por algunas cifras, Guglielmo Gandino, director de Eima Service, afrontaba sonriente la rueda de prensa celebrada en Bolonia un día antes de la apertura de puertas, ante las miradas de más de un centenar de periodistas especializados provenientes de toda Europa. «La decisión de realizar la feria cada

ejercicio. Al final del año se habrán exportado 76.250 tractores fabricados en Italia, lo que supone un incremento de las exportaciones del 24% frente al año anterior, mientras que las de otros tipos de máquinas y equipos se han incrementado hasta un 8,7%. Por contra, el mercado interno italiano continúa atravesando su particular *vía crucis*, que deja unas cifras de crecimiento de sólo un 1,5% en los primeros diez meses del año, un dato que ha sido valorado de forma positiva si tenemos en cuenta que en 2007, las ventas de tractores llegaron a caer un 9,8%.

El mercado receptor por excelencia de la maquinaria italiana es Europa, que concentra el 75% de las exportaciones italianas, y un crecimiento del 20,8% durante los siete primeros meses del año. También ha aumentado la exportación al continente americano, cerca de un 9,4%, un mercado que absorbe el 10% de las ventas italianas.

Para Massimo Goldoni, presidente de la asociación italiana de fabricantes de maquinaria Unacoma, el aumento de las exportaciones atiende a un buen año agrícola, con un importante aumento de las producciones, especialmente de cereales –que a nivel mundial han registrado un incremento del 6,7% en 2007, mientras que para este año se espera que sea del 5,5%–, y elevados precios aplicados a los stocks. En líneas generales se han registrado importantes aumentos de la producción en Francia, Alemania y Reino Unido (entre un 17% y un 25%), así como en Rumanía (126%), Rusia –que ha cerrado la campaña con un crecimiento del 17,8%– y Brasil con más del 15%, mientras que en Estados Unidos se ha producido una caída del 7% tras las cosechas récord registradas en 2007.

Por otra parte, en lo tocante a aceite y semillas oleaginosas se espera un aumento generalizado, tras la caída de 2007 debida a un descenso de la superficie de cultivo. Este incremento atiende a un aumento de la demanda para la fabricación de piensos en los países emergentes, así como de materia prima para la producción de



El Massey Ferguson 8690 ha sido galardonado con el Tractor of the Year 2009.

biocombustibles. También aumentará el cultivo de caña de azúcar, especialmente en India y Brasil, mientras que los cultivos hortícolas disminuirán en la UE, y aumentarán en Rusia, China e India.

Un mal año y malas previsiones

Para Goldoni, el estancamiento del mercado interno puede atribuirse en parte a la recesión económica, y en otra parte a limitaciones estructurales de la agricultura italiana donde las fincas tienen un tamaño medio de 7,5 hectáreas, es decir, son explotaciones que no son capaces de desarrollar una economía de escala, y que sumado a la reducción constante del número de empresas agrarias desde la reforma de 2005 –que han disminuido cerca de un 6% hasta situarse en 897.600 empresas–, da como resultado un descenso claro en la demanda de maquinaria. Además, el sector primario italiano

muestra tanto una producción como una rentabilidad inferiores a las de otros Estados miembros, lo que desanima la inversión, a lo que sólo le queda por añadir el retraso en la puesta en marcha de los programas de desarrollo rural regional que incluyen financiación para la adquisición de maquinaria nueva.

De hecho, la inversión en mecanización ha permanecido fuerte sólo en aquellos países que tienen una gran tradición agraria. Durante el periodo de enero a septiembre de 2008 aumentaron las inscripciones de tractores en Alemania (+12,5%), Francia (+17,6%) y Reino Unido (14,4%). Esta tendencia se ha acentuado aún más en el caso de las economías emergentes como China, que ha aumentado sus importaciones de maquinaria un 22,9%, y Brasil con un 43%.

Es evidente que el sector primario italiano se encuentra sumergido en un proceso de transformación, mostrando un descen-

so continuo de las explotaciones individuales mientras aumentan las empresas grandes participadas (+28%) y las cooperativas (5,7%), con lo que progresivamente está disminuyendo la demanda de tractores por debajo de los 50 CV y está aumentando la de tractores de alta potencia con cada vez más prestaciones. Sin embargo, se trata de un proceso lento y paulatino, que no va a salvar el ejercicio 2009, para el que las previsiones son aún peores. Según las cifras aportadas por la patronal de fabricantes de maquinaria italiana, durante el año 2009, se espera una producción de 93.400 tractores, lo que supone un 1,9% menos que este año, con una facturación total de 2.790 millones de euros, esto es un 1,4% menos en valor, si bien las exportaciones se mantendrán, y en Unacoma fijan su mirada en las economías emergentes.

Massey Ferguson 8690, Tractor of the Year 2009

Además de los galardones concedidos en el concurso de Innovaciones Técnicas de Eima, en el marco de la feria se ha concedido el prestigioso premio Tractor of the Year 2009, cuyo jurado está compuesto por periodistas especializados de toda Europa, y que ha recaído en el tractor Massey Ferguson 8690, que además comparte el denominado Golden Tractor por el Diseño con el tractor New Holland T 6080, mientras que el premio al mejor tractor especializado ha recaído en el New Holland T4050 F.

«Con 370 CV y motor SisuDiesel Citius de 8,4 l, el MF 8690 no es sólo el tractor convencional de doble tracción más potente del mercado, sino que también es el primero que ha sido equipado con el sistema e³ Reducción Catalítica Selectiva (SCR) de tratamiento de gases de emisión, haciendo de él el tractor más limpio de su clase, a la vez que consigue un 5% de ahorro de combustible», señalan desde la compañía.

Esta nueva tecnología también está disponible en el resto de modelos de la gama MF 8600,



En la foto superior: Barry Engle y Carlos Lambro, durante la rueda de prensa ofrecida por New Holland con motivo del 90 aniversario de la fabricación del primer tractor Fiat.

que han hecho su debut en Eima, con motores Agco Sisu Power con potencia máxima de 270 a 370 CV. Con el sistema SCR los gases de combustión son tratados separadamente añadiéndoles Ad-Blue (urea), que convierte el óxido de nitrógeno en agua y nitrógeno, y no requiere ningún paquete de refrigeración adicional.

Entre otras novedades, el buque insignia de la marca, está equipado con una nueva versión extra-reforzada de la transmisión continua Dyna-VT, que ahora añade el sistema de impulso eficiente denominado Gestión Dinámica del Tractor, que conecta el motor y la transmisión para conseguir un rendimiento óptimo y económico.

En la cabina de cuatro postes completamente nueva, extremadamente silenciosa y con sistema

de suspensión OptiRide, podemos hallar la nueva pantalla de centro de control y el nuevo control situado en el reposabrazos.

► New Holland, un palmarés digno de una efeméride

Los premios obtenidos por New Holland en la edición 2009 del Tractor of the Year, se han sumado al palmarés de la multinacional en Eima 2008, en el que su nuevo tractor de orugas TK4000 ha sido galardonado con el premio Novedad Técnica 2008 gracias a su sistema patentado que reduce el nivel de ruido y las vibraciones del tractor, mientras que la cosechadora CR9090 Elevation ha recibido una Distinción Eima 2008 por su

exclusiva tecnología de rotores.

Los nuevos tractores New Holland de la serie T4000 F/N/V para frutales, marcos de plantación reducida y viñedos, presentados por primera vez en Eima y que tan solo un mes más tarde hemos podido ver trabajando en campo en la finca de Viña Santa Marina en la provincia de Mérida, montan motores de cuatro cilindros turbo intercooler que cumplen con la normativa de emisiones Tier 3. La serie se compone de cuatro modelos: T4020V, T4030 F/N/V y T4040 F/N/V – todos con motores FC5– y el T4050 F/N/V con motor NEF, pudiendo montar tres tipos de transmisión.

Además, el novedoso Power Cluth permite cambiar ocho velocidades sin pisar el pedal de embrague. Asimismo, la serie incluye inversor electrohidráulico que permite cambiar de dirección sin usar el embrague.

La serie monta una cabina totalmente rediseñada que mejora el espacio y confort del operador. La Blue Cab monta un cuadro de instrumentos mucho más intuitivo y fácil de leer.

Este palmarés ha sido probablemente la mejor manera de celebrar el 90º aniversario de la fabricación del primer tractor Fiat, el modelo 702. Con motivo de esta efeméride, Barry Engle, presidente de New Holland Agricultura, y Carlos Lambro, vicepresidente europeo de New Holland Agricultura, presentaban para la prensa un día antes de la apertura de puertas de Eima el Nastro d'Oro 90º, una reinterpretación moderna de uno

de los Fiat más importantes del pasado, el modelo 640 del Nastro d'Oro, que fue lanzado en 1968 para celebrar el 50 aniversario de los tractores Fiat.

Además, de las innovaciones premiadas, New Holland ha acudido a Eima con un elenco de nuevos productos, como la nueva serie de cosechadoras CSX7000 que estará en el mercado para la campaña 2009, y de la que destaca la CS7050X, un modelo completamente nuevo de cinco sacudidores y 258 CV.

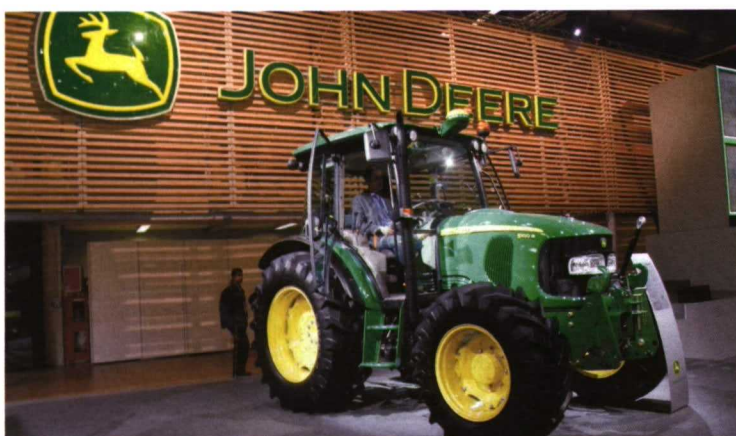
► Same Deutz-Fahr apuesta por la transmisión continua variable

«A pesar del incremento de los costes de fabricación de productos y de la aparición de nuevos competidores en el mercado, como China e India, Same Deutz-Fahr ve una oportunidad de futuro en el mantenimiento de la competitividad en el mercado europeo y estadounidense y el desarrollo de nuevos mercados como Rusia e India». Así daba comienzo Andrea Bedosti, vicepresidente ejecutivo de ventas del Grupo Same Deutz-Fahr, a la rueda de prensa celebrada en el pasado 11 de noviembre en Eima.

Para ello, SDF cuenta con una gama completa de tractores (cuya estrella son las series que montan la transmisión continua variable), cosechadoras rotativas de cinco y seis sacudidores y motores. La participación de Deutz AG garantiza el suministro de los



De izquierda a derecha: Massimo Zubelli, Andrea Bedosti y Aldo Carozza, presentaron las novedades y estrategias del grupo Same Deutz-Fahr para el año 2009.



Entre las novedades presentadas por John Deere en esta feria, se encuentra la nueva serie de tractores 5R.



Las telescópicas, y entre ellas, la Manitrac de Manitou, también fueron galardonadas en el concurso de Innovación Tecnológica de Eima.

componentes principales y el desarrollo de productos futuros.

Más allá de otra serie de productos como las cargadoras, implementos y hasta lubricantes, en lo que a su estrategia de marketing se refiere, Bedosti considera esencial la red de distribuidores de SDF, su servicio de recambios, la formación de sus distribuidores, y la financiación.

La facturación bruta del Grupo SDF a final de año se situará en los 12.000 millones de euros, de los que el 78% corresponderán al oeste de Europa y un 10% al este. Por sectores, el 80% procederá de los tractores, un 14% de cosechadoras y un 13% de componentes. Para Bedosti, dos factores han confluído en la situación actual del mercado: la reducción de los ingresos de los agricultores de Europa, mientras aumentan en Europa del este y la bajada dramática que ha experimentado el precio del trigo en el mes de octubre y que se situaba en 450 euros/t en abril. Durante 2009, pretenden reforzar su departamento de mar-

keting del área mediterránea (España, Italia y Portugal) que dirige Massimo Zubelli desde la reorganización geográfica llevada a cabo el pasado mes de octubre, y además se van centrar en tractores de alta potencia, tractores utilitarios, ventas de servicios financieros, formación y demostraciones en campo.

Entre las novedades presentadas en Eima, Massimo Zubelli, director de Marketing del Grupo SDF, destacó una nueva plataforma de tractores con transmisión continua variable introducida por primera vez en una gama de tractores polivalentes en el rango de potencia de 110 CV (como el Agrofarm 430 TTV), que montan motores Deutz, cabinas más amplias y controles más sencillos. SDF también amplía su oferta de transmisión continua variable en 50 CV como el Frutteto³ 110 Continuo, y en tractores de alta potencia (de 180 a 220 CV) como el nuevo Agrotón TTV 630 que monta un motor Deutz de 6 cilindros.

Además, Zubelli presentó la gama con transmisión powershift para tractores de entre 180 y 220 CV, especialmente indicada para el área mediterránea, todos con cabina de nueva generación, motores Deutz de 6 cilindros como el Same Iron 210, el Agrotón L 720 y el R7 210.

SDF también apuesta por las cosechadoras. Aldo Carozza, vicepresidente responsable de la Full Line del Grupo, destacó la inversión que se ha realizado en plantas de fabricación con más de 23 millones de euros durante los últimos tres años y con la que esperan doblar las ventas en el próximo ejercicio, sin olvidar otros productos como las nuevas vendimiadoras Agrovitis 150, 175 y 200 de la marca Deutz-Fahr.

En el marco del concurso de Innovación Tecnológica de Eima, Same Deutz-Fahr ha recibido el galardón Novedad Técnica por su motor para el Agrotón M 650 NaturalPower, alimentado por aceite de colza puro y dos Distinciones: una por la suspensión se-

miactiva de la cabina, y otra por el terminal, montado en tractores viñeros, para la gestión de la aplicación variable de fertilizantes en la parcela.

► Otros galardonados

La multinacional norteamericana John Deere también ha cosechado varios premios en esta última edición de la feria de Boloña. En primer lugar, la serie 7030 de tractores John Deere, ha sido premiada como Novedad Técnica. Además ha recibido tres Distinciones por sus cosechadoras serie W, T, C y S, el paquete de soluciones *i* para picadoras de forraje y por los tractores de la serie 7530 E-Premium.

También las telescópicas han dejado su huella en este concurso de novedades; Manitou ha recibido una distinción por su brazo telescópico pivotante montado en la Manitrac y Merlo por el EcoPowerDrive montado en la telescópica Farmer. ■

DIRECCIONES HIDROSTÁTICAS, ASISTENCIA ELEVACIÓN, RELOJES, KITS FRENO

Disponemos de una amplia gama para todos los modelos y marcas de tractores



AGRINAVA



SOLUCIONES INTEGRALES EN TRACTORES Y MAQUINARIA AGRÍCOLA, CON EL MEJOR SERVICIO.

www.agrinava.com